

# XIV Women's Pan American Cup



Lima • Perú • 11 - 22 June 2015



# Bulletin 01

## June 12, 2015





**Calendario y Formato de Competencia / Competition Format and Match Schedule**

GROUP-A / COLISEO ALMIRANTE MIGUEL GRAU											
No.	Date	Time	Teams		Set	Result per set (points)					
						1	2	3	4	5	
2	13-jun	15:00	ARGENTINA	vs	COSTA RICA	0-0					
4	13-jun	17:00	MEXICO	vs	COLOMBIA						
6	13-jun	19:00	UNITED STATES	vs	PUERTO RICO						
8	14-jun	15:00	COLOMBIA	vs	UNITED STATES						
10	14-jun	17:00	COSTA RICA	vs	PUERTO RICO						
12	14-jun	19:00	ARGENTINA	vs	MEXICO						
14	15-jun	15:00	UNITED STATES	vs	COSTA RICA						
16	15-jun	17:00	COLOMBIA	vs	ARGENTINA						
18	15-jun	19:00	PUERTO RICO	vs	MEXICO						
20	16-jun	15:00	COSTA RICA	vs	COLOMBIA						
22	16-jun	17:00	MEXICO	vs	UNITED STATES						
24	16-jun	19:00	PUERTO RICO	vs	ARGENTINA						
26	17-jun	15:00	MEXICO	vs	COSTA RICA						
28	17-jun	17:00	COLOMBIA	vs	PUERTO RICO						
30	17-jun	19:00	ARGENTINA	vs	UNITED STATES						

GROUP-B / COLISEO EDUARDO DIBOS											
No.	Date	Time	Teams		Set	Result per set (points)					
						1	2	3	4	5	
1	13-jun	14:30	DOMINICAN REPUBLIC	vs	URUGUAY	0-0					
5	13-jun	17:00	PERU	vs	CUBA						
3	13-jun	19:30	BRAZIL	vs	CANADA						
7	14-jun	14:00	CANADA	vs	URUGUAY						
9	14-jun	16:30	CUBA	vs	BRAZIL						
11	14-jun	19:00	PERU	vs	DOMINICAN REPUBLIC						
13	15-jun	14:00	BRAZIL	vs	URUGUAY						
15	15-jun	16:30	CUBA	vs	DOMINICAN REPUBLIC						
17	15-jun	19:00	PERU	vs	CANADA						
19	16-jun	14:00	CUBA	vs	URUGUAY						
21	16-jun	16:30	DOMINICAN REPUBLIC	vs	CANADA						
23	16-jun	19:00	PERU	vs	BRAZIL						
25	17-jun	14:00	CANADA	vs	CUBA						
27	17-jun	16:30	DOMINICAN REPUBLIC	vs	BRAZIL						
29	17-jun	19:00	PERU	vs	URUGUAY						

**18-jun REST DAY / DIA LIBRE**

CLASSIFICATIONS 11/12 - COLISEO ALMIRANTE MIGUEL GRAU											
No.	Date	Time	Teams		Set	Result per set (points)					
						1	2	3	4	5	
31	19-jun	15:00	6th A	vs	6th B	0-0					

CLASSIFICATIONS 7/10 - COLISEO ALMIRANTE MIGUEL GRAU											
No.	Date	Time	Teams		Set	Result per set (points)					
						1	2	3	4	5	
32	19-jun	17:00	4TH B	vs	5TH A	0-0					
33	19-jun	19:00	4TH A	vs	5TH B	0-0					

QUARTERFINALS / COLISEO EDUARDO DIBOS											
No.	Date	Time	Teams		Set	Result per set (points)					
						1	2	3	4	5	
34	19-jun	16:00	2nd A	vs	3rd B	0-0					
35	19-jun	18:00	2nd B	vs	3rd A	0-0					

FINAL CLASSIFICATIONS 9/10 - COLISEO ALMIRANTE MIGUEL GRAU											
No.	Date	Time	Teams			Set	Result per set (points)				
							1	2	3	4	5
36	20-jun	15:00	Loser of M32	vs	Loser of M33	0-0					

CLASSIFICATIONS 5/8 - COLISEO ALMIRANTE MIGUEL GRAU											
No.	Date	Time	Teams			Set	Result per set (points)				
							1	2	3	4	5
37	20-jun	17:00	Winner of M32	vs	Loser of M34* (or M35)	0-0					
38	20-jun	19:00	Winner of M33	vs	Loser of M35* (or M34)	0-0					

SEMIFINALS / COLISEO EDUARDO DIBOS											
No.	Date	Time	Teams			Set	Result per set (points)				
							1	2	3	4	5
39	20-jun	16:00	1st A	vs	Winner of M34* (or M35)	0-0					
40	20-jun	18:00	1st B	vs	Winner of M35* (or M34)	0-0					

FINAL CLASSIFICATION 7/8 - COLISEO ALMIRANTE MIGUEL GRAU											
No.	Date	Time	Teams			Set	Result per set (points)				
							1	2	3	4	5
41	21-jun	15:00	Loser of M37	vs	Loser of M38	0-0					

FINAL CLASSIFICATION 5/6 - COLISEO ALMIRANTE MIGUEL GRAU											
No.	Date	Time	Teams			Set	Result per set (points)				
							1	2	3	4	5
42	21-jun	17:00	Winner of M37	vs	Winner of M38	0-0					

FINALS - COLISEO EDUARDO DIBOS											
No.	Date	Time	Teams			Set	Result per set (points)				
							1	2	3	4	5
43	21-jun	17:00	Loser of M39	vs	Loser of M40	0-0					
44	21-jun	19:00	Winner of M39	vs	Winner of M40	0-0					

\*NOTE1: For the Classification, Quarterfinal and Semifinal Rounds, according to the FIVB General Competition Regulations, it must be avoided that teams from the same group play each other.

\*NOTE2: According to the established competition format and the FIVB General Regulations, for the Classification, Quarterfinal and Semifinal Rounds, if three teams from the same group qualify, the match between highest ranked team and lowest ranked team of their Preliminary Round will be repeated.

\*NOTE3: Loser of M34 = Loser of Match #34, etc.



Programa de Entrenamiento / Training Schedule

Dia / Day	Hora / Time	GROUP A Coliseo Almirante Miguel Grau - Competition Venue	Training Court 1 - Group A - Coliseo Almirante Miguel Grau	Training Court 2 - Group A Coliseo Almirante Miguel Grau	Hora / Time	GROUP B Coliseo Eduardo Dibos - Competition Venue	Training Court 1 - Group B - Centro de Alto Rendimiento La Videna	Training Court 2 - Group B - Centro de Alto Rendimiento La Videna
11-jun-15	08:00				08:00			
	09:30				09:30			
	11:00				11:00			
	12:30				12:30			
	14:00				14:00			
	15:30				15:30			
	17:00	COL	USA	ARG	17:00	PER	BRA	DOM
	18:30	CRC	MEX	PUR	18:30	URU	CUB	CAN
20:00				20:00				
12-jun-15	08:00	USA			08:00	BRA		
	09:30	MEX	COL		09:30	DOM	PER	
	11:00	ARG	CRC		11:00	CUB	URU	
	12:30	PUR			12:30	CAN		
	14:00	<b>PRACTICAL CLINIC</b>						
	14:30							
	15:30	<b>PRACTICAL CLINIC</b>						
	16:00							
	17:00	<b>PRACTICAL CLINIC</b>						
	17:30							
18:00	<b>Control Committee Meeting</b>							
20:00	<b>General Technical Meeting</b>							
13-jun-15	08:00	ARG (15:00)	CRC (15:00)	COL (17:00)	07:30	DOM (14:00)	URU (14:00)	CAN (16:00)
	09:30	PUR (19:00)	USA (19:00)	MEX (17:00)	09:00	CUB (18:00)	PER (18:00)	BRA (16:00)
	11:00				10:30			
	15:00	ARG vs CRC			14:00	DOM vs URU		
	17:00	MEX vs COL			16:30	PER vs CUB		
	19:00	USA vs PUR			19:00	BRA vs CAN		
14-jun-15	08:00	COL (15:00)	USA (15:00)	PUR (17:00)	07:30	CAN (14:00)	URU (14:00)	BRA (16:00)
	09:30	MEX (19:00)	ARG (19:00)	CRC (17:00)	09:00	PER (18:00)	DOM (18:00)	CUB (16:00)
	11:00				10:30			
	15:00	COL vs USA			14:00	CAN vs URU		
	17:00	CRC vs PUR			16:00	CUB vs BRA		
	19:00	ARG vs MEX			18:00	DOM vs PER		
15-jun-15	08:00	USA (15:00)	CRC (15:00)	ARG (17:00)	07:30	BRA (14:00)	URU (14:00)	DOM (16:00)
	09:30	PUR (19:00)	MEX (19:00)	COL (17:00)	09:00	CAN (18:00)	PER (18:00)	CUB (16:00)
	11:00				10:30			
	15:00	USA vs CRC			14:00	BRA vs URU		
	17:00	COL vs ARG			16:30	PER vs CAN		
	19:00	PUR vs MEX			18:00	PER vs CAN		
16-jun-15	08:00	CRC (15:00)	COL (15:00)	USA (17:00)	07:30	CUB (14:00)	URU (14:00)	CAN (16:00)
	09:30	ARG (19:00)	PUR (19:00)	MEX (17:00)	09:00	BRA (18:00)	PER (18:00)	DOM (16:00)
	11:00				10:30			
	15:00	CRC vs COL			14:00	CUB vs URU		
	17:00	MEX vs USA			16:00	DOM vs CAN		
	19:00	PUR vs ARG			18:00	PER vs BRA		
17-jun-15	08:00	MEX (15:00)	CRC (15:00)	PUR (17:00)	07:30	PER (18:00)	CAN (14:00)	CUB (14:00)
	09:30	USA (19:00)	ARG (19:00)	COL (17:00)	09:00	DOM (16:00)	BRA (16:00)	URU (18:00)
	11:00				10:30			
	15:00	MEX vs CRC			14:00	CAN vs CUB		
	17:00	COL vs PUR			16:00	DOM vs BRA		
	19:00	ARG vs USA			18:00	PER vs URU		
18-jun-15	08:00	6TH B			08:00	3RD B		
	09:30	6TH A			09:30	3RD A		
	11:00	5TH A			11:00	2ND B		
	12:30	5TH B			12:30	2ND A		
	14:00	4TH B			14:00	1ST B		
	15:30	4TH A			15:30	1ST A		
19-jun-15	08:00	4TH B (17:00)	6TH A (15:00)	6TH B (15:00)	08:00	2ND A (16:00)	3RD B (16:00)	3RD A (18:00)
	09:30	4TH A (19:00)	5TH A (17:00)	5TH B (19:00)	09:30	2ND B (18:00)		
	11:00				11:00	1ST B		
	12:30				12:30	1ST A		
	15:00	6TH A vs 6TH B			16:00	2ND A vs 3RD B		
	17:00	4TH B vs 5TH A			18:00	2ND B vs 3RD A		
19:00	4TH A vs 5TH B							
20-jun-15	08:00	WINNER M32 (17:00)	LOSER M32 (15:00)	LOSER M33 (15:00)	08:00	1ST A (16:00)	WINNER M34 (or M35) (16:00)	
	09:30	WINNER M33 (19:00)	LOSER M34 (or M35) (17:00)	LOSER M35 (or M34) (19:00)	09:30	1ST B (18:00)	WINNER M35 (or M34) (18:00)	
	11:00				11:00			
	15:00	LOSER M32 vs LOSER M33						
	17:00	WINNER M32 vs LOSER M34 (or M35)			16:00	1ST A vs WINNER M34 (or M35)		
	19:00	WINNER M33 vs LOSER M35 (or M34)			18:00	1ST B vs WINNER M35 (or M34)		
21-jun-15	08:00	WINNER M37 (17:00)	LOSER M37 (15:00)	LOSER M38 (15:00)	08:00	LOSER M39 (17:00)		
	09:30	WINNER M38 (17:00)			09:30	LOSER M40 (17:00)		
	11:00				11:00	WINNER M39 (19:00)		
	12:30				12:30	WINNER M40 (19:00)		
	15:00	LOSER M37 vs LOSER M38			17:00	LOSER M39 vs LOSER M40		
	17:00	WINNER M37 vs WINNER M38			19:00	WINNER M39 vs WINNER M40		



FEDERATION  
INTERNATIONALE  
DE VOLLEYBALL



**O-1** UNIFORM COLOURS  
Couleur de l'uniforme

CITY: Ville: **Lima, Peru**

DATE: **12/jun/2015** TIME: Heure: **17:00**

REGISTERED COLOURS / Couleurs enregistrées :  
(ONLY SHIRT COLOUR - seulement la couleur du maillot)

POOL/PHASE: Groupe/Phase **Group - A**

ARG ▼	COL ▼	CRC ▼	MEX ▼	PUR ▼	USA ▼
-------	-------	-------	-------	-------	-------

1	Sky Blue	Yellow	Red	Red	White	Navy
2	Blue	Blue	Blue	Black	Red	Red
3	White	Red	White	White	Blue	White

**MATCH SCHEDULE**  
Calendrier des matches

DATE:	No. Match	Team Equipe	
		A	B
13/jun/2015	2	ARG	CRC
13/jun/2015	4	MEX	COL
13/jun/2015	6	USA	PUR
14/jun/2015	8	COL	USA
14/jun/2015	10	CRC	PUR
14/jun/2015	12	ARG	MEX
15/jun/2015	14	USA	CRC
15/jun/2015	16	COL	ARG
15/jun/2015	18	PUR	MEX
16/jun/2015	20	CRC	COL
16/jun/2015	22	MEX	USA
16/jun/2015	24	PUR	ARG
17/jun/2015	26	MEX	CRC
17/jun/2015	28	COL	PUR
17/jun/2015	30	ARG	USA

**TEAMS CHOICE (1-2 OR 3)**  
Choix des équipes (1-2 ou 3)

1st CHOICE 1er Choix A		LIBERO UNIFORM	
A	B	A	B
		White	White
		White	Red
		White	Red
		Yellow	Red
		Red	White
		Sky Blue	Red
		Navy	Blue
		Yellow	White
		White	Black
		White	Blue
		White	White
		Red	Navy
		Red	Blue
		Yellow	White
		White	Navy

**FIVB DECISION**  
Décision de la FIVB

A	B
Sky Blue	Red
Red	Yellow
Navy	White
Blue	White
Blue	Red
White	Black
Red	White
Red	Blue
Blue	White
Red	Yellow
Red	Navy
White	Sky Blue
Black	White
Blue	Red
Blue	White



FEDERATION  
INTERNATIONALE  
DE VOLLEYBALL



**O-1** UNIFORM COLOURS  
Couleur de l'uniforme

CITY:   
Ville:

DATE:  TIME:   
Heure:

REGISTERED COLOURS / Couleurs enregistrées :  
(ONLY SHIRT COLOUR - seulement la couleur du maillot)

POOL/PHASE:   
Groupe/Phase:

	BRA ▼	CAN ▼	CUB ▼	DOM ▼	PER ▼	URU ▼
1	Yellow	Black	Red	Red	White	Sky Blue
2	Blue	Red	Blue	Blue	Red	White
3	Green	White	White	White	Blue	Red

**MATCH SCHEDULE**  
Calendrier des matches

DATE:	No. Match	Team Equipe	
		A	B
13/jun/2015	1	DOM	URU
13/jun/2015	3	BRA	CAN
13/jun/2015	5	PER	CUB
14/jun/2015	7	CAN	URU
14/jun/2015	9	CUB	BRA
14/jun/2015	11	PER	DOM
15/jun/2015	13	BRA	URU
15/jun/2015	15	CUB	DOM
15/jun/2015	17	PER	CAN
16/jun/2015	19	CUB	URU
16/jun/2015	21	DOM	CAN
16/jun/2015	23	PER	BRA
17/jun/2015	25	CAN	CUB
17/jun/2015	27	DOM	BRA
17/jun/2015	29	PER	URU

**TEAMS CHOICE (1-2 OR 3)**  
Choix des équipes (1-2 ou 3)

1st CHOICE 1er Choix A		LIBERO UNIFORM	
A	B	A	B
		Yellow	White
		Green	White
		Red	White
		Black	Red
		Red	Yellow
		White	Black
		Yellow	Sky Blue
		Blue	Orange
		White	Red
		White	Red
		Yellow	White
		Blue	Yellow
		Black	Red
		Orange	Green
		Blue	White

**FIVB DECISION**  
Décision de la FIVB

A	B
Red	Sky Blue
Yellow	Black
White	Red
Red	White
White	Blue
Red	White
Green	Red
Red	Blue
Blue	White
Blue	White
Red	Black
White	Blue
Red	Blue
White	Yellow
Red	SkyBlue



# VOLLEYBALL • Team composition

XIV Women's Pan American Cup, Lima, Peru 2015



## ARG • Argentina

### PLAYERS

Shirt no	Last name	First name	Shirt name	Birthdate	Weight [kg]	Height [cm]	Highest reach		Club	National selections			
							Spike [cm]	Block [cm]		WC	OG	Oth	Tot.
1	L Garbari	Marianela (L)	Garbari	13/11/1980	65	165	280	270	GELP	-	-	40	40
2	Acosta	Tanya (OH)	Acosta	11/03/1991	70	182	287	280	GELP	6	-	40	46
3	C Nizetich	Yamila (OH)	Nizetich	27/01/1989	74	181	305	295	Nilufer	12	-	120	132
5	Fresco	Lucia (OP)	Fresco	14/05/1991	92	195	304	290	Urbino	9	-	59	68
8	Piccolo	Sol (OH)	Piccolo	11/09/1996	74	184	294	282	Velez Sarsfield	14	-	43	57
9	Sagardia	Clarisa (S)	Sagardia	29/06/1989	67	174	290	280	Velez Sarsfield	-	-	20	20
10	Sosa	Emilce (MB)	Sosa	11/09/1987	75	177	305	295	Rio Do Saul	8	-	99	107
11	Lazcano	Julieta (MB)	Lacano	25/07/1989	74	190	312	293	Istres	12	-	18	30
12	L Rizzo	Tatiana (L)	Rizzo	30/12/1986	64	178	280	268	Boca Juniors	6	-	43	49
13	Boscacci	Leticia (OP)	Boscacci	08/11/1985	70	186	302	284	Olimpiakos	6	-	84	90
14	Fernandez	Josefina (OH)	Fernandez	17/08/1991	72	175	294	284	GELP	6	-	73	79
15	Oillataguerre	Patricia (MB)	Oillataguerre	07/06/1988	80	197	310	295	Viave	5	-	30	35
16	Busquets	Florencia (MB)	Busquets	27/06/1989	68	192	305	290	Hotel VFM	6	-	58	64
18	Castiglione	Yael (S)	Catigilione Y.	27/09/1985	75	184	295	281	Rio Do Saul	8	-	78	86

### OFFICIALS

<b>Team manager:</b>	Jose Maria Cuadrillo (ARG)
<b>Head coach:</b>	Guillermo Orduna (ARG)
<b>Assistant coaches:</b>	Guillermo Caceres (ARG)
<b>Doctor:</b>	Hugo Senes (ARG)
<b>Therapist/Trainer:</b>	

### COLORS

<b>Main:</b>	Sky-Blue
<b>2nd:</b>	Blue
<b>3rd:</b>	White

### STATISTICS

Data	Minimum	Average	Maximum
Age	18.7	26.6	34.6
Height	165	183	197
Spike	280	297	312
2-hand block	268	285	295
National selections	20	65	132



# VOLLEYBALL • Team composition

XIV Women's Pan American Cup, Lima, Peru 2015



## BRA • Brazil

### PLAYERS

Shirt no	Last name	First name	Shirt name	Birthdate	Weight [kg]	Height [cm]	Highest reach		Club	National selections			
							Spike [cm]	Block [cm]		WC	OG	Oth	Tot.
1	Costa	Drussyla (OH)	Drussyla	01/07/1996	76	182	298	284	Fluminense	7	-	7	14
2 C	Conceicao	Lana (OH)	Lana	08/12/1996	72	175	292	281	Pinheiros	7	-	7	14
4	Pinto	Ariane (OP)	Ariane	27/01/1996	79	191	291	284	Pinheiros	-	-	-	-
5	Ferreira	Laiza (MB)	Laiza	18/02/1996	71	181	301	285	Olimpico	7	-	7	14
6	Candido Da Silva	Gabriela (OH)	Gabriela	22/05/1996	78	181	288	280	Maringa	7	-	7	14
8	Tomena	Karoline (OH)	Karol	21/03/1996	63	189	297	287	Minas T.C.	7	-	7	14
11	Geraldo	Lorenne (OP)	Lorenne	08/01/1996	76	187	301	285	Machenzie	7	-	7	14
12	Oliveira	Thais Evelin (S)	Thais	01/04/1996	172	69	275	272	Sesi-SP	7	-	7	14
13 L	Vasques	Lais (L)	Lais	12/02/1996	69	172	268	270	Minas T.C.	7	-	7	14
14	Medeiros	Lyara (S)	Lyara	19/09/1996	69	181	288	281	Bradesco	7	-	7	14
15	Santos	Priscila (OP)	Priscila	22/10/1997	83	186	305	288	Bradesco	-	-	-	-
16	Rocha da Silva	Gabriela (MB)	Gabriela	15/05/1997	74	190	296	295	Bradesco	-	-	-	-
18 L	Motta Lima	Erica (L)	Erica	21/05/1996	66	165	280	273	Bradesco	-	-	-	-
19	Antunes	Marcella (MB)	Marcella	02/04/1996	72	178	278	280	Pinheiros	-	-	-	-

### OFFICIALS

<b>Team manager:</b>	Helcio Macebo (BRA)
<b>Head coach:</b>	Mauricio Thomas (BRA)
<b>Assistant coaches:</b>	Joao Luis Klein (BRA) Rommel Silva (BRA)
<b>Doctor:</b>	Fabiano Bottaro (BRA)
<b>Therapist/Trainer:</b>	Filipe Galdino (BRA)

### COLORS

<b>Main:</b>	Yellow
<b>2nd:</b>	Blue
<b>3rd:</b>	Green

### STATISTICS

Data	Minimum	Average	Maximum
Age	17.6	18.9	19.4
Height	69	173	191
Spike	268	290	305
2-hand block	270	282	295
National selections		9	14





# VOLLEYBALL • Team composition

XIV Women's Pan American Cup, Lima, Peru 2015



## CAN • Canada

### PLAYERS

Shirt no	Last name	First name	Shirt name	Birthdate	Weight [kg]	Height [cm]	Highest reach		Club	National selections			
							Spike [cm]	Block [cm]		WC	OG	Oth	Tot.
1	L Guimond	Janie (L)	Guimond	11/04/1984	62	165	288	288	Team Canada	10	-	90	100
3	C Page	Brittney (OH)	Page	04/02/1984	77	184	309	292	Sichuan Volleyball Club	10	-	113	123
4	Richey	Kyla (OH)	Richey	20/06/1989	80	188	309	292	Rote Raben Vilsbiburg	10	-	82	92
5	Smith	Daniele (S)	Smith	29/04/1990	68	178	291	277	Rote Raben Vilsbiburg 11	-	-	13	13
7	Murray-Methot	Marie-Pier (OH)	Murray-Methot	23/03/1986	86	185	307	291	Volleyball Franchies-Montagne	-	-	57	57
8	Thibeault	Jaimie (MB)	Thibeault	23/09/1989	79	188	302	286	Legionova Sa	5	-	35	40
9	Love	Tabitha (OP)	Love	11/09/1991	85	196	323	307	Azeryol Baku	5	-	21	26
12	Cross	Jennifer (MB)	Cross	04/07/1992	81	195	315	296	Engelholms Vs	-	-	8	8
13	Charuk	Lucille (MB)	Charuk	13/08/1989	88	188	315	296	Vt Aurubis	5	-	58	63
19	Lundquist	Jennifer (S)	Lundquist	10/09/1991	76	178	300	282	Vt Aurubis	5	-	27	32
23	Reesor	Michaela (OH)	Reesor	02/03/1993	66	180	302	279	Samfor Umiv	-	-	-	-
25	Joseph	Shainah (OH)	Belanger	15/05/1995	79	183	328	318	Univ OF Florida	-	-	-	-

### OFFICIALS

<b>Team manager:</b>	Laurie Eisler (CAN)
<b>Head coach:</b>	Arnd Ludwig (GER)
<b>Assistant coaches:</b>	Ryan Ratuszniak (CAN)
<b>Doctor:</b>	
<b>Therapist/Trainer:</b>	Byron Bahniuk (CAN)

### COLORS

<b>Main:</b>	Black
<b>2nd:</b>	Red
<b>3rd:</b>	White

### STATISTICS

Data	Minimum	Average	Maximum
Age	20.1	25.6	31.4
Height	165	184	196
Spike	288	307	328
2-hand block	277	292	318
National selections		46	123



# VOLLEYBALL • Team composition

XIV Women's Pan American Cup, Lima, Peru 2015



## COL • Colombia

### PLAYERS

Shirt no	Last name	First name	Shirt name	Birthdate	Weight [kg]	Height [cm]	Highest reach		Club	National selections			
							Spike [cm]	Block [cm]		WC	OG	Oth	Tot.
1	Ampudia	Paola (OH)	Paola	05/08/1988	72	183	310	290	Liga Vallecaucana	-	-	-	-
2	Soto	Yeisy (MB)	Yeisy	07/04/1996	67	186	290	299	Liga Bolivareense	-	-	10	10
3	L Segovia	Dayana (L)	Dayana	24/03/1996	58	182	298	281	Liga Vallecaucana	-	-	-	-
4	Coneo	Gabriela (OP)	Gabriela	04/05/1993	60	180	304	293	Liga Bolivareense	-	-	5	5
5	Guerrero	Oriana (OH)	Oriana	05/05/1994	60	177	290	285	Liga Bolivareense	-	-	-	-
6	Vargas	Manuela (S)	Manuela	13/09/1996	75	173	299	281	Liga Antioquena	-	-	5	5
7	Marmolejo	Libys (MB)	Libys	09/05/1992	53	181	297	282	Liga Antioquena	-	-	-	-
10	Arrechea	Diana (OP)	Diana	14/09/1994	67	176	293	278	Liga Vallecaucana	-	-	11	11
12	Montano	Ivonne (MB)	Ivonne	12/11/1995	72	187	302	291	Liga Vallecaucana	-	-	10	10
13	L Gomez	Camila (L)	Camila	06/07/1995	61	158	263	260	Liga Vallecaucana	-	-	10	10
15	C Marin	Maria A. (S)	Maria Alejandra	04/11/1995	68	178	281	270	Liga Bolivareense	-	-	6	6
18	Ramirez	Cindy (OP)	Cindy	06/05/1989	82	195	315	323	Liga Vallecaucana	-	-	11	11
19	Martinez	Maria M. (OH)	Margarita	19/05/1995	74	178	290	285	Liga Vallecaucana	-	-	11	11
20	Coneo	Amanda (OH)	Amanda	20/12/1996	58	177	295	280	Liga Bolivareense	-	-	5	5

### OFFICIALS

<b>Team manager:</b>	Jose Polcholopek (COL)
<b>Head coach:</b>	Eduardo Guillaume (ARG)
<b>Assistant coaches:</b>	Bryan Silva (COL) Ezequiel Martinez (ARG)
<b>Doctor:</b>	
<b>Therapist/Trainer:</b>	

### COLORS

<b>Main:</b>	Yellow
<b>2nd:</b>	Blue
<b>3rd:</b>	Red

### STATISTICS

Data	Minimum	Average	Maximum
Age	18.5	21.1	26.9
Height	158	179	195
Spike	263	295	315
2-hand block	260	286	323
National selections		6	11



# VOLLEYBALL • Team composition

XIV Women's Pan American Cup, Lima, Peru 2015



## CRC • Costa Rica

### PLAYERS

Shirt no	Last name	First name	Shirt name	Birthdate	Weight [kg]	Height [cm]	Highest reach		Club	National selections			
							Spike [cm]	Block [cm]		WC	OG	Oth	Tot.
2	Picado Vargas	Monica (S)	Picado	10/01/1994	75	155	250	240	Santa Barbara	-	-	20	20
3	L Murillo Chaves	Viviana (L)	Murillo	06/02/1992	63	164	260	250	Santan Barbara	-	-	100	100
4	Rodriguez	Melissa (MB)	Gamboa	02/09/1997	80	178	284	268	San Jose	-	-	-	-
8	C Araya Urbina	Marcela (OH)	Araya	24/09/1992	55	169	278	268	San Jose	-	-	100	100
12	Sayles Martin	Tatiana (OP)	Sayles	01/08/1997	77	177	288	268	San Jose	-	-	-	-
14	Fonseca Avila	Irene (S)	Fonceca	10/10/1985	80	180	285	280	UNED	8	-	150	158
16	Hines Cuza	Mijal (OP)	Hines	15/12/1993	80	184	290	285	Goicoechea	4	-	100	104
17	Alfaro Bolanos	Maria F. (MB)	Alfaro	24/07/1996	81	183	290	275	Santa Barbara	-	-	5	5
18	Sibaja Alfaro	Evelyn (OH)	Sibaja	05/02/1993	62	174	275	265	UNA	-	-	100	100
20	Campos Thomson	Valeria (MB)	Campos	20/01/1995	70	170	280	270	Santa Barbara	-	-	36	36
21	Castro Marin	Monica (OH)	Castro	05/01/1996	80	177	280	267	San Jose	-	-	50	50
25	Hadar Smith	Marie(MB)	Hadar	02/02/1992	80	186	304	300	USA	-	-	4	4

### OFFICIALS

<b>Team manager:</b>	Marcela Urbina V. (CRC)
<b>Head coach:</b>	Braulio Godinez (CRC)
<b>Assistant coaches:</b>	Juan I. Zuniga G. (CRC) Marco Palma Cabezas (CRC)
<b>Doctor:</b>	
<b>Therapist/Trainer:</b>	Fabian Dias Chaves (CRC)

### COLORS

<b>Main:</b>	Red
<b>2nd:</b>	Blue
<b>3rd:</b>	White

### STATISTICS

Data	Minimum	Average	Maximum
Age	17.8	21.6	29.7
Height	155	175	186
Spike	250	280	304
2-hand block	240	270	300
National selections		56	158



# VOLLEYBALL • Team composition

XIV Women's Pan American Cup, Lima, Peru 2015



## CUB • Cuba

### PLAYERS

Shirt no	Last name	First name	Shirt name	Birthdate	Weight [kg]	Height [cm]	Highest reach		Club	National selections			
							Spike [cm]	Block [cm]		WC	OG	Oth	Tot.
2	Gracia	Regla R. (OH)	Gracia	28/05/1993	67	177	301	282	Camaguey	-	-	-	-
3	Rojas	Alena (MB)	Orta	09/08/1992	76	186	320	305	La Habana	-	-	-	-
4	Vargas	Melissa Teresa (OH)	Vargas	16/10/1999	78	184	326	315	Cienfuegos	-	-	-	-
5	Hernandez	Yamila (S)	Santas	08/11/1992	69	182	301	285	La Habana	-	-	-	-
6	Lescay	Daymara (MB)	Lescay	05/09/1992	72	184	308	290	Guantanamo	-	-	15	15
10	L Borrell	Emily (L)	Borrell	19/02/1992	55	167	270	260	Villa Clara	-	-	50	50
11	Moreno	Gretell (S)	Moreno	30/01/1998	68	183	287	280	Granma	-	-	-	-
14	Sanchez	Dayami (OP)	Sanchez	14/03/1994	64	188	314	302	Ciudad Habana	-	-	-	-
15	Vilches	Beatriz (S)	Vilches	29/01/1995	68	182	288	277	Cienfuegos	-	-	-	-
17	Casanova	Heidy (MB)	Casanova	06/11/1998	78	184	244	240	La Habana	-	-	-	-
18	C Matienzo	Sulian Caridad (OH)	Matienzo	14/12/1994	75	178	232	230	La Habana	-	-	16	16
19	Alvarez	Jennifer Yanet (OP)	Alvarez	19/11/1993	72	184	310	294	Cienfuegos	-	-	-	-

### OFFICIALS

<b>Team manager:</b>	Roberto Garcia G. (CUB)
<b>Head coach:</b>	Roberto Garcia G. (CUB)
<b>Assistant coaches:</b>	Luis Gabriel Oviedo (CUB)
<b>Doctor:</b>	
<b>Therapist/Trainer:</b>	Tarik Valdez Torrens (CUB)

### COLORS

<b>Main:</b>	Red
<b>2nd:</b>	Blue
<b>3rd:</b>	White

### STATISTICS

Data	Minimum	Average	Maximum
Age	15.7	20.6	23.3
Height	167	182	188
Spike	232	292	326
2-hand block	230	280	315
National selections		7	50



# VOLLEYBALL • Team composition

XIV Women's Pan American Cup, Lima, Peru 2015



## DOM • Dominican Republic

### PLAYERS

Shirt no	Last name	First name	Shirt name	Birthdate	Weight [kg]	Height [cm]	Highest reach		Club	National selections			
							Spike [cm]	Block [cm]		WC	OG	Oth	Tot.
2	L Fernandez Perez	Winifer (L)	Fernandez	06/01/1995	62	169	270	265	Cien Fuego	15	-	45	60
3	Eve Mejia	Lisvel (OH)	Eve-Castillo	10/09/1991	70	194	325	315	Mirador	23	-	116	139
4	Fersola Norberto	Marianne (MB)	Fersola	16/01/1992	60	191	315	310	Mirador	45	-	60	105
5	L Castillo	Brenda (L)	Castillo	05/06/1992	55	167	245	230	San Cristobal	25	6	130	161
7	Marte Frica	Niverka (S)	Marte	19/10/1990	71	178	295	283	Mirador	30	6	69	105
9	Rondon Martinez	Cindy (MB)	Nunez	12/11/1987	61	186	320	315	Seleccion Nacional	23	6	115	144
12	Angeles Rojas	Rosalin (S)	Echenique	23/07/1985	61	189	310	300	Deportivo Nacional	15	-	165	180
13	Moreno Martinez	Erasma (OH)	Moreno	25/11/1991	75	183	289	304	Monte Plata	8	-	20	28
14	C Rivera Brens	Prisila (OH)	Rivera	29/12/1984	67	183	309	305	San Pedro	20	11	125	156
16	Pena Isabel	Yonkaira (OH)	Pena	10/05/1993	70	190	320	310	Mirador	31	6	60	97
17	Mambru Casilla	Gina (OP)	Mambru	21/01/1986	65	182	330	315	Los Cachorros	9	6	183	198
19	Binet Stephens	Ana (OH)	Binet	09/02/1992	58	174	280	260	Samana	31	-	51	82
20	Martinez	Brayelin (OH)	Martinez	11/09/1996	83	201	330	320	Deportivo Nacional	31	-	93	124

### OFFICIALS

<b>Team manager:</b>	Jose Aybar (DOM)
<b>Head coach:</b>	Marcos Kwiek (BRA)
<b>Assistant coaches:</b>	Wagner Pacheco (BRA) Wilson Sanchez (DOM)
<b>Doctor:</b>	
<b>Therapist/Trainer:</b>	Cesar Villalona (DOM)

### COLORS

<b>Main:</b>	Red
<b>2nd:</b>	White
<b>3rd:</b>	Blue

### STATISTICS

Data	Minimum	Average	Maximum
Age	18.7	24.6	30.5
Height	167	184	201
Spike	245	303	330
2-hand block	230	295	320
National selections	28	121	198



# VOLLEYBALL • Team composition

XIV Women's Pan American Cup, Lima, Peru 2015



## MEX • Mexico

### PLAYERS

Shirt no	Last name	First name	Shirt name	Birthdate	Weight [kg]	Height [cm]	Highest reach		Club	National selections			
							Spike [cm]	Block [cm]		WC	OG	Oth	Tot.
1	Leon	Gema (MB)	Leon	11/03/1991	63	181	292	275	Nuevo Leon	1	-	19	20
2	Lopez	Lizette (L)	Lopez	14/05/1990	65	164	275	245	Nuevo Leon	3	-	4	7
3	Rivera	Grecia (OH)	Rivera	08/06/1992	61	178	291	283	Chihuahua	-	-	-	-
5	Rangel	Andrea (OP)	Rangel	19/05/1993	57	180	297	289	Nuevo Leon	-	-	10	10
7	Florez Gamez	Karina A. (MB)	Flores	16/08/1998	72	188	299	285	Nuevo Leon	1	-	2	3
8	Carranza	Dulce (OP)	Cabrales	29/06/1990	83	178	275	252	Nuevo Leon	-	-	7	7
9	Segura Maldonado	Alejandra P. (OH)	Segura	09/11/1993	69	177	291	283	Nuevo Leon	-	-	-	-
10	Sainz	Lizbeth (OH)	Sainz L.	14/12/1995	55	178	295	285	Baja California	1	-	7	8
13	Moreno Hernandez	Monica (MB)	Moreno	27/04/1995	83	185	292	289	Nuevo Leon	-	-	1	1
18	Hernandez Chapa	Yasmin (S)	Hernandez	18/09/1989	76	175	295	287	Nuevo Leon	1	-	6	7
19	Rodriguez Gomez	Maria F. (OH)	Rodriguez	23/06/1997	80	185	287	280	Nuevo Leon	-	-	-	-
25	Sanay	Sashiko (S)	Sashiko	13/05/1995	63	170	305	298	Baja California	-	-	-	-

### OFFICIALS

<b>Team manager:</b>	Thalia A. Olvera A. (MEX)
<b>Head coach:</b>	Jorge Miguel Azair (MEX)
<b>Assistant coaches:</b>	Claudio Torres G. (MEX) Mario A. Becerra T. (MEX)
<b>Doctor:</b>	
<b>Therapist/Trainer:</b>	Hilda P. Velazquez T (MEX)

### COLORS

<b>Main:</b>	Red
<b>2nd:</b>	Black
<b>3rd:</b>	White

### STATISTICS

Data	Minimum	Average	Maximum
Age	16.8	21.8	25.7
Height	164	178	188
Spike	275	291	305
2-hand block	245	279	298
National selections		5	20



# VOLLEYBALL • Team composition

XIV Women's Pan American Cup, Lima, Peru 2015



## PER • Peru

### PLAYERS

Shirt no	Last name	First name	Shirt name	Birthdate	Weight [kg]	Height [cm]	Highest reach		Club	National selections			
							Spike [cm]	Block [cm]		WC	OG	Oth	Tot.
2	Uribe	Mirtha (MB)	Uribe	12/03/1985	67	184	297	286	Deportivo Jaamsa	5	-	51	56
3	Rueda Cotito	Carla (OH)	Rueda	19/04/1990	70	184	312	306	Deportivo Geminis	9	-	32	41
6	Munoz	Alexandra (S)	Munoz	16/08/1992	63	180	287	281	Univ. Cesar Vallejo	-	-	1	1
7	L Egoavil	Susan (L)	Egoavil	16/01/1988	52	162	265	251	Sporting Cristal	-	-	25	25
8	Frias	Maguilaura (OH)	Frias	28/05/1997	71	186	291	280	Univ. San Martin de Porres	8	-	25	33
9	Camet	Raffella (OP)	Camet	14/09/1992	67	184	289	285	Sporting Cristal	7	-	10	17
10	La Rosa	Zoila (S)	La Rosa	31/05/1990	57	176	285	280	U. San Martin de Porres	8	-	30	38
11	C Yllescas	Clarivett (MB)	Yllescas	11/08/1993	63	185	305	295	Univ. Cesar Vallejo	4	-	29	33
12	Leyva	Angela (OP)	Leyva	22/11/1996	70	182	310	289	U. San Martin de Porres	-	-	66	66
13	Lopez	Ginna (MB)	Lopez	28/05/1994	66	190	310	298	Alianza Lima	8	-	60	68
14	Urrutia	Andrea (MB)	Urrutia	31/05/1997	65	185	278	275	Univ. San Martin de Porres	8	-	30	38
15	Ortiz	Karla (OH)	Ortiz	20/10/1991	60	182	300	290	Sporting Cristal	9	-	39	48
16	L Acosta	Maria de Fatima (L)	Acosta	25/05/1992	56	164	275	270	Deportivo Geminis	-	-	-	-
18	Gomez	Coraima (OH)	Gomez	09/08/1996	70	177	280	275	Alianza Lima	-	-	14	14

### OFFICIALS

<b>Team manager:</b>	Carlos Laos (PER)
<b>Head coach:</b>	Mauro Marasciulo (BRA)
<b>Assistant coaches:</b>	Francis Mendoza (PER) Alvaro Hidalgo (PER)
<b>Doctor:</b>	Julio Echavaria (PER)
<b>Therapist/Trainer:</b>	Miguel Mosqueira (PER)

### COLORS

<b>Main:</b>	White/Red
<b>2nd:</b>	Red/Red
<b>3rd:</b>	Blue/Blue

### STATISTICS

Data	Minimum	Average	Maximum
Age	18.0	22.6	30.3
Height	162	180	190
Spike	265	292	312
2-hand block	251	283	306
National selections		34	68



# VOLLEYBALL • Team composition

XIV Women's Pan American Cup, Lima, Peru 2015



## PUR • Puerto Rico

### PLAYERS

Shirt no	Last name	First name	Shirt name	Birthdate	Weight [kg]	Height [cm]	Highest reach		Club	National selections			
							Spike [cm]	Block [cm]		WC	OG	Oth	Tot.
3	Mojica	Vilmarie (S)	Mojica	13/08/1985	63	180	295	288	Caguas	21	-	75	96
4	Santos	Raymariely (OP)	Santos	13/04/1992	68	180	284	280	Leonas de Ponce	-	-	-	-
6 C	Rosa	Yarimar (OH)	Rosa	20/06/1988	62	178	295	285	Mayaguez	7	-	64	71
7	Enright	Stephanie (OH)	Enright	15/12/1990	56	179	300	292	Caguas	15	-	41	56
9	Cruz	Aurea (OH)	Cruz	10/01/1982	63	180	310	290	Carolina	23	-	118	141
12	Del Valle	Jetzabel (MB)	Del Valle	19/12/1979	73	185	305	292	Humacao	26	-	52	78
13	Ferrer	Shirley (OP)	Ferrer	23/06/1991	63	180	290	293	Humacao	-	-	6	6
14	Valentin	Natalia (S)	Valentin	12/09/1989	61	170	244	240	Ponce	7	-	26	33
16	Oquendo	Alexandra (MB)	Oquendo	03/02/1984	75	189	297	284	Caguas	21	-	35	56
17	Ocasio	Sheila (MB)	Ocasio	17/11/1982	74	195	310	292	Juncos	21	-	63	84
23	Victoria	Pilar (OH)	Victoria	11/10/1995	53	182	301	268	National Team	-	-	8	8
24 L	Benitez	Naika (L)	Benitez	08/02/1989	66	180	246	240	Guaynabo	-	-	-	-

### OFFICIALS

<b>Team manager:</b>	Jose Caraballo (PUR)
<b>Head coach:</b>	Jose Mieles (PUR)
<b>Assistant coaches:</b>	Ramon Lawrence (CUB) Luis Ruiz Molini (PUR)
<b>Doctor:</b>	
<b>Therapist/Trainer:</b>	Juan Rivera (PUR)

### COLORS

<b>Main:</b>	White
<b>2nd:</b>	Red
<b>3rd:</b>	Blue

### STATISTICS

Data	Minimum	Average	Maximum
Age	19.7	27.8	35.5
Height	170	182	195
Spike	244	290	310
2-hand block	240	279	293
National selections		52	141





# VOLLEYBALL • Team composition

XIV Women's Pan American Cup, Lima, Peru 2015



## URU • Uruguay

### PLAYERS

Shirt no	Last name	First name	Shirt name	Birthdate	Weight [kg]	Height [cm]	Highest reach		Club	National selections			
							Spike [cm]	Block [cm]		WC	OG	Oth	Tot.
2	C Olave	Sabrina (S)	Olave	30/09/1987	55	163	249	224	Nautico	-	-	-	-
5	Alcaraz	Eugenia (S)	Alcaraz	20/12/1995	66	169	275	265	Nautico	-	-	-	-
6	Mattos	Paula (OP)	Mattos	06/09/1996	61	175	277	270	Nautico	-	-	-	-
9	Poncet	Candela (S)	Poncet	18/04/1999	66	170	270	260	Neptuno	-	-	-	-
10	Suarez	Florencia (MB)	Suarez	05/01/1998	69	179	272	265	Nautico	-	-	-	-
12	Neves	Sofia (OP)	Neves	29/08/1997	76	176	288	280	Juan Ferreira	-	-	-	-
15	L Mendez	Eugenia (L)	Mendez	15/04/1997	56	165	265	255	Juan Ferreira	-	-	-	-
16	Talmon	Gabriela (OH)	Talmon	05/02/1998	62	174	269	260	Juan Ferreira	-	-	-	-
17	Tucuna	Maria F. (MB)	Tucuna	11/08/1998	71	177	275	260	Nautico	-	-	-	-
18	Bausero	Camila (OH)	Bausero	02/06/1999	72	177	275	265	Nautico	-	-	-	-
19	Piriz	Giuliana (MB)	Piriz	01/10/1996	75	178	280	265	BPS	-	-	-	-
20	Schneider	Cynthia (OH)	Schneider	31/01/1989	71	177	280	163	Olimpia	-	-	4	4

### OFFICIALS

<b>Team manager:</b>	Daniel Santo (URU)
<b>Head coach:</b>	Yamandu Peralta (URU)
<b>Assistant coaches:</b>	Luis Baladon (URU)
<b>Doctor:</b>	
<b>Therapist/Trainer:</b>	

### COLORS

<b>Main:</b>	Sky Blue
<b>2nd:</b>	White
<b>3rd:</b>	Red

### STATISTICS

Data	Minimum	Average	Maximum
Age	16.0	19.2	27.7
Height	163	173	179
Spike	249	273	288
2-hand block	163	253	280
National selections			4



# VOLLEYBALL • Team composition

XIV Women's Pan American Cup, Lima, Peru 2015



## USA • United States

### PLAYERS

Shirt no	Last name	First name	Shirt name	Birthdate	Weight [kg]	Height [cm]	Highest reach		Club	National selections			
							Spike [cm]	Block [cm]		WC	OG	Oth	Tot.
2	Ajanaku	Oyinkansola (MB)	Ajanku	26/12/1993	75	192	320	310	Stabfird University	-	-	-	-
4	Paolini	Lauren (MB)	Paolini	22/08/1987	73	193	317	299	Hitachi Automotive Systems	-	-	65	65
7	Lichtman	Cassidy (OH)	Lichtman	25/05/1989	68	185	299	279	E.S. Cannet Rocheville VB	-	-	59	59
9 C	Hildebrand	Kristin Lynn (OH)	Hildebrand	30/06/1985	68	185	300	284	Fenerbahce SK	13	-	122	135
10 L	Hagglund	Natalie (L)	N. Hagglund	01/07/1992	68	178	292	290	Volero Zurich	-	-	11	11
13	Jackson	Cursty (MB)	Jackson	11/09/1990	71	188	320	310	Dresdner SC 1898	-	-	11	11
16	Bartsch	Michelle (OH)	Bartsch	12/02/1990	78	190	305	296	Dresdner SC 1898	-	-	6	6
17	Klineman	Alexandra (OP)	Klineman	30/12/1989	73	194	322	299	Agil Volly SS A RL	-	-	16	16
19	Hodson	Hayley (OH)	Hodson	08/09/1996	75	189	315	292	TStreet Volleyball Club	-	-	8	8
20	Hagglund	Jenna (S)	Hagglund	28/05/1989	68	178	292	290	Impel Vollyball	-	-	35	35
23	Lloyd	Carli (S)	Lloyd	06/08/1989	75	180	313	295	Lokomotiv Baku	-	-	18	18
24	Vansant	Krista (OH)	Vansant	31/03/1993	75	188	310	300	USA Volleyball	-	-	-	-

### OFFICIALS

<b>Team manager:</b>	Marci Sanders (USA)
<b>Head coach:</b>	David Hunt (USA)
<b>Assistant coaches:</b>	Nicole Lawlor (USA) Jonathan Newman-G. (USA)
<b>Doctor:</b>	
<b>Therapist/Trainer:</b>	Jamie Rodgers (USA)

### COLORS

<b>Main:</b>	Navy
<b>2nd:</b>	Red
<b>3rd:</b>	White

### STATISTICS

Data	Minimum	Average	Maximum
Age	18.8	24.7	29.9
Height	178	187	194
Spike	292	309	322
2-hand block	279	295	310
National selections		30	135



## Doce Coaches comentan sobre sus equipos en Copa Pan Am

LIMA, Perú, 12 de junio 2015 – La XIV Copa Panamericana de Voleibol de Mujeres se pone en marcha este sábado en acciones en dos sedes - el Coliseo Miguel Grau y el Coliseo Eduardo Dibós - con la primera jornada ofreciendo seis partidos que prometen emocionantes jugadas.

Doce equipos -siete de la Confederación NORCECA y cinco de la Confederación Sudamericana - están tomando parte en la competición intercontinental organizada por la Federación Peruana de Voleibol, bajo la supervisión de la Unión Americana de Voleibol Pan (UPV).

Los entrenadores de los equipos comentaron acerca de las características de sus conjuntos durante la entrevista preliminar de los equipos celebrada en el Hotel Los Delfines.

Aquí siguen los extractos de sus declaraciones:

**Guillermo Orduna - Argentina:** "Estamos confiados en el trabajo que hemos estado haciendo con nuestro equipo. Nuestro equipo está bien equilibrado, pero estamos bregando con un total de 22 jugadoras ya que este es un año muy cargado. Algunas jugadoras se quedaron en casa. Nuestro objetivo es siempre mejorar cada vez que participamos en la Copa Panamericana. Queremos hacerlo mejor cada año y obtener un mejor posicionamiento".

**Mauricio Thomas, Brasil:** "Esta es una experiencia única para nuestro equipo juvenil. Queremos aprovechar al máximo esta oportunidad de jugar en una competición de alto nivel. Nuestro objetivo es jugar en el nivel habitual de un equipo nacional brasileño. Definitivamente es una buena oportunidad para nuestras chicas desarrollarse como jugadoras internacionales".

**Arnd Ludwig - Canadá:** "En los últimos años hemos estado trabajando para conseguir nuestro nivel completo y mostrar nuestro potencial. Hemos practicado en un buen nivel y espero que podamos salir mejor de lo que hicimos en Cuba, jugando constantemente a lo largo de todos los partidos y no sólo bien por uno o dos parciales. Esa es nuestra meta".

**Eduardo Guillaume - Colombia:** "Colombia es un equipo joven que se prepara para el torneo de clasificación olímpica sudamericano el próximo mes de enero, con grandes esperanzas. Potencial ha sido siempre una palabra característica cuando se habla del voleibol de Colombia. Estamos tratando de llevar este equipo hacia adelante. Tiene mucho dinamismo y volumen de juego".

**Braulio Godinez -Costa Rica:** "Estamos empezando todo de nuevo con sólo tres jugadoras que asistieron al último campeonato del mundo. El resto del plantel lo componen atletas de las categorías inferiores, ya que necesitamos generar un nuevo equipo para mantener nuestro



liderazgo en la región centroamericana cuando el siguiente torneo se lleve a cabo el próximo año. Esta Copa Panamericana es una buena experiencia para las nuevas jugadoras".

**Roberto García - Cuba:** "En términos generales estamos aún completando nuestro equipo. Nos clasificamos para la Copa del Mundo, pero todavía estamos tratando de establecer una alineación titular regular. Nuestro grupo es muy fuerte, pero vamos a tratar de extraer el máximo de nuestro equipo para conseguir la plaza del Gran Premio del año que viene".

**Marcos Kwiek - República Dominicana:** "Nosotros acabamos de llegar de un torneo muy duro, aunque fue corto en Cuba. La mitad del equipo está sufriendo de algunas lesiones, pero todavía nuestro objetivo es clasificarnos para el Gran Premio. Es un grupo mixto, pero aún enfrentamos algunos problemas. Haremos nuestro mejor esfuerzo para obtener un buen resultado".

**Jorge Azair - México:** "Es una experiencia más para nosotros. Este es un equipo renovado. Algunas de nuestras jugadoras no pudieron venir debido a compromisos escolares y otras debido a razones personales. Pero tenemos un equipo competitivo y esperamos calificar una vez más para el Gran Premio y también mejorar a partir del resultado del año pasado".

**Mauro Marasciulo - Perú:** "El equipo está bien, pero siempre enfrentamos algunos dolores. La clasificación a la Copa del Mundo ha impulsado la moral del equipo, pero hay que tener en cuenta que el nivel de la Copa Panamericana es más fuerte. Tenemos muchas atletas jóvenes jugando como regulares por lo que es una buena experiencia para ellas. Espero que podamos representar a Perú lo mejor posible".

**José Mieles - Puerto Rico:** "Traigo el mismo equipo que participó en el Final Four es decir con todos los cañones disponibles. Estamos en la preparación para el Gran Premio y los Juegos Panamericanos y nuestra meta es estar en la ronda de medallas y calificar para el Gran Premio del próximo año. Estoy en el proceso de probar algunos jugadores y Pilar Victoria, quien jugó para la Universidad de Arkansas, es una nueva adición joven como atacante de esquina para el futuro".

**David Hunt - Estados Unidos:** "Tenemos una mezcla de jugadoras jóvenes y mayores, así que nos sentimos muy emocionados de ver cómo juegan juntas. El año pasado perdimos ante la República Dominicana en la final y vamos a enfrentar algunos muy buenos equipos. Estamos muy entusiasmados con el desafío".

**Yamandú Peralta - Uruguay:** "Tenemos un equipo joven que está pasando por un proceso de construcción y básicamente estamos aquí para aprender y trabajar para el futuro del voleibol en Uruguay. Estoy residiendo en Francia y ahora vengo de voluntario para trabajar por un año con la Federación de Uruguay para ayudar como ex jugador en la estructura del personal técnico. Esa es la manera de pagarle de alguna manera con el voleibol de mi país lo que hizo por mí".



## Twelve Coaches comment about their teams at Pan Am Cup

LIMA, Peru, June 12, 2015 – The XIV Women’s Volleyball Pan American Cup gets underway on Saturday with actions at two venues – Miguel Grau Coliseum and Eduardo Dibos Coliseum – with the opening day featuring six matches promising exciting plays.

Twelve teams – seven from NORCECA Confederation and five from South American Confederation – are taking part in the intercontinental competition organized by the Peruvian Volleyball Federation under the supervision of the Pan American Volleyball Union (UPV).

The coaches of the teams commented about the characteristics of their sides during the preliminary interview of the teams held at Los Delfines Hotel.

Here follow the excerpts of their statements:

**Guillermo Orduna – Argentina:** “We are confident of the work we have been doing with our team. Our team is well balanced but we are dealing with a total of 22 players since this is a very busy year. Some players stayed at home. Our goal is always to improve with each time participating in the Pan American Cup. We want to do it better every year and get a better positioning.”

**Mauricio Thomas, Brazil:** “This is a unique experience for our junior team. We want to make the most of this opportunity to play in a high level competition. Our goal is to play at the usual level of a Brazilian national team. Definitely it’s a good opportunity for our girls to develop as international players.”

**Arnd Ludwig – Canada:** “For the past few years we have been working to get our complete level and show our potential. We have practiced at a good level and I hope we can come out better than we did in Cuba, performing consistently throughout the whole matches and not only doing well for one or two sets. That’s our goal.”

**Eduardo Guillaume – Colombia:** “Colombia is a young team preparing with high hopes for the Olympic South American qualifier next January. Potential has been always a characteristic word when talking about Colombia’s volleyball. We are trying to move this team forward. They have plenty dynamism and volume of play.”

**Braulio Godinez –Costa Rica:** “We are starting all over again with only three players who took part the last world championship. The rest of the squad is made of athletes from the junior ranks as we need to generate a new team to maintain our leading position in the Central American region when the next tournament takes place next year. This Pan American Cup is a good experience of the new players.”



**Roberto García – Cuba:** “Generally speaking we are completing our team. We just qualified to the World Cup but are still trying to establish a regular starting lineup. Our pool is very strong but we will try to squeeze the most of our team to get the spot of next year’s grand prix.”

**Marcos Kwiek – Dominican Republic:** “We just arrived from a very tough tournament even though it was a short one in Cuba. Half of the team is nursing some injuries but still our goal is to qualify to the Grand Prix. It is a mixed group but still facing some problems. We will do our best to get a good result.”

**Jorge Azair – Mexico:** “It is one more experience for us. This is a renovated team. Some of our players couldn’t come due to school commitments and others because of personal reasons. But we have a competitive team and we hope to once again qualify to the grand prix and also to improve from last year’s result.”

**Mauro Marasciulo - Peru:** “The team is doing well but you always face some pains. The qualification to the World Cup boosted the morale of the team but you have to take into consideration that the level of a Pan American Cup is stronger. We have many young athletes playing as regulars so it is a good experience for them. I am looking forward to represent Peru as well as possible.”

**Jose Mieles – Puerto Rico:** “I am bringing the same team that took part in the Final Four and that is with all the cannons available. We are in preparation for the Grand Prix and the Pan American Games and our goal is to be in the medal round and to qualify to next year’s grand prix. I am in the process of testing some players and Pilar Victoria, who played for Arkansas University, is a new young addition as outside hitter for the future.”

**David Hunt – United States:** “We have a mix of older and younger players so we are excited to see how they play together. Last year we lost to the Dominican Republic in the finals and we are going to face some very good team. We are excited about the challenge.”

**Yamandu Peralta – Uruguay:** “We have a young team which is going through a building process and basically we are here to learn and work for the future of volleyball in Uruguay. I am based in France and now volunteering to work for one year with the Uruguay Federation to help as former player in the structure of the technical staff. That’s the way to, in some way, pay back to the volleyball of my country all the sport did for me.”